

Poland-Toruń: Consultative engineering and construction services

OJ S 171/2022 06/09/2022

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Postal address: ul. Rybaki 31/35

Town: Toruń

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 87-100

Country: Poland

E-mail: sekretariat@wodociagi.torun.com.pl

Telephone: +48 566586500

Fax: +48 5665540151

Internet address(es):Main address: <https://www.wodociagi.torun.com.pl/>Address of the buyer profile: https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Kontrakt Z-13/U Pomoc techniczna

Reference number: TFSIII.38.Z-13/U.2022

II.1.2. Main CPV code

71310000 Consultative engineering and construction services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług pomocy technicznej dotyczących Kontraktu Z-12/W „Modernizacja Centralnej Oczyszczalni Ścieków w Toruniu - II etap”, w tym usług polegających na nadzorze, administrowaniu i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji kontraktu.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71520000 Construction supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Toruń

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług pomocy technicznej dotyczących Kontraktu Z-12/W „Modernizacja Centralnej Oczyszczalni Ścieków w Toruniu - II etap”, stanowiącego zakres rzeczowy Projektu „Gospodarka wodno-ściekowa na terenie aglomeracji Toruń - III etap”, w tym usług polegających na nadzorze, administrowaniu i koordynacji, w imieniu Zamawiającego realizacji kontraktu.

Wykonawca będzie świadczył usługi nadzoru, administrowania i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu na Roboty (Usługi Inżyniera), polegające na:

- 1) pełnieniu funkcji Inżyniera w rozumieniu „Warunków Kontraktowych dla Urzędzeń oraz Projektowania i Budowy dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych oraz robót inżynierskich i budowlanych projektowanych przez Wykonawcę”, czwarte wydanie angielsko-polskie niezmienione 2008 z erratą, tłumaczenie pierwszego wydania 1999 (YELLOW FIDIC BOOK) - tekst w języku polskim oraz zgodnie z Warunkami Szczególnymi Kontraktu na Roboty,
- 2) sprawowaniu nadzoru inwestorskiego nad robotami oraz wszelkimi wymaganymi decyzjami i pozwoleniami, zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane i rozporządzeniami wykonawczymi do tej ustawy,
- 3) kompleksowej obsłudze Kontraktu na Roboty w zakresie jego rozliczania, monitoringu i sprawozdawczości rzeczowo-finansowej,
- 4) reprezentowaniu Zamawiającego w urzędach i wobec innych uczestników Projektu, jeśli zaistnieje taka potrzeba.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Załączniku nr 1 do specyfikacji warunków zamówienia (dalej zwanej "SWZ").

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 32

This contract is subject to renewal: no

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: POIŚ.02.03.00-00-0049/16

II.2.14. Additional information

1. Zamówienie stanowi część większego zamówienia o wartości równej lub przekraczającej progi unijne określone w przepisach, o których mowa w art. 3 ust. 1 ustawy Pzp.

2. SWZ będzie udostępniona na stronie internetowej Zamawiającego pod adresem:

https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań.

III.1.2. Economic and financial standing

Minimum level(s) of standards possibly required:

Wykonawca wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie niższej niż 50 000,00 PLN (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

Wykonawca wykaże, że:

1) w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie, wykonał co najmniej:

a) jedną usługę polegającą na pełnieniu nadzoru inwestorskiego nad robotami budowlanymi w zakresie budowy, przebudowy lub modernizacji minimum jednej oczyszczalni ścieków o minimalnej wartości przepływu maksymalnego 20 000 m³/dobę,

b) jedną usługę polegającą na pełnieniu nadzoru inwestorskiego nad inwestycją z zakresu gospodarki wodno-ściekowej realizowaną w oparciu o warunki kontraktowe FIDIC lub inne standardowe warunki kontraktowe.

Wykonawca zobowiązany jest do wykazania spełnienia wszystkich powyższych warunków, przy czym warunki te mogą być spełnione łącznie w ramach jednej umowy/zamówienia. Przez „wykonanie” należy rozumieć usługi zakończone potwierdzone protokołem odbioru.

2) skieruje do realizacji zamówienia publicznego osoby zdolne wykonać zamówienie, posiadające wykształcenie, uprawnienia, doświadczenie i kwalifikacje zawodowe niezbędne do wykonania zamówienia publicznego:

Zespół Inżyniera - Inżynier Rezydent (Kierownik Zespołu), Technolog ds. oczyszczania ścieków, Inspektor nadzoru w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, Inspektor nadzoru ds. elektrycznych i automatyki kontrolno-pomiarowej, Specjalista ds. obmiarów i rozliczeń.

Nie dopuszcza się wskazania przez Wykonawcę w ofercie tej samej osoby na więcej niż jedno stanowisko w ramach Zespołu Inżyniera.

W związku z ograniczoną liczbą znaków w poszczególnych sekcjach niniejszego ogłoszenia informacje o warunkach udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej i kwalifikacji zawodowych zostały określone w pkt V SWZ pod adresem https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy wobec, których nie zachodzą przesłanki wykluczenia, o których mowa w:

1) art. 108 z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1), 4) i 7) ustawy Pzp;

2) art. 7 ust. 1 w związku z art. 1 pkt 3) ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r., poz.835);

3) art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

W związku z ograniczoną liczbą znaków w niniejszej sekcji ogłoszenia informacje dotyczące zasad i kryteriów udziału zostały zawarte w SWZ, dostępnej pod adresem https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Wykonawca przystępujący do postępowania zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 2 500,00 PLN (słownie: dwa tysiące pięćset złotych 00/100).

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Zamawiający żąda przed zawarciem Umowy przedstawienia umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Umowa taka winna określać: 1) strony umowy, 2) cel działania, 3) sposób współdziałania, 4) zakres prac przewidzianych do wykonania przez każdego z tych Wykonawców, 5) solidarną odpowiedzialność za wykonanie zamówienia, 6) oznaczenie czasu trwania (obejmującego okres realizacji przedmiotu zamówienia, gwarancji i rękojmi), 7) wykluczenie możliwości wypowiedzenia umowy przez któregokolwiek z jego członków do czasu wykonania zamówienia, 8) prawa, obowiązki i uprawnienia lidera/pełnomocnika (upoważnienie lidera do zaciągania zobowiązań w imieniu wszystkich Wykonawców realizujących wspólnie umowę i każdego z osobna, a także upoważnienie do wystawiania faktur, przyjmowania płatności od Zamawiającego i do przyjmowania poleceń na rzecz i w imieniu wszystkich Wykonawców realizujących wspólnie umowę).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Zgodnie ze wzorem umowy stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/10/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 04/01/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/10/2022 Local time: 10:15

Place:

Otwarcie ofert nastąpi poprzez odszyfrowanie ofert wczytanych pod adresem https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings w pozycji dotyczącej przedmiotowego postępowania.

Information about authorised persons and opening procedure: W związku z ograniczoną liczbą znaków w niniejszej sekcji ogłoszenia informacje dotyczące procedury otwarcia zostały zawarte w pkt XI SWZ dostępnej pod adresem https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. W związku z ograniczoną liczbą znaków w poszczególnych sekcjach niniejszego ogłoszenia informacje dotyczące postępowania zostały zawarte w SWZ pod adresem:

https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings.

2. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy. Warunki zmian określono w Załączniku nr 2 do SWZ.

3. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówienia, o którym mowa w art. 388 pkt 2 lit. c) ustawy Pzp.

4. Zamawiający informuje, że Wykonawca w Części IV formularza JEDZ składa oświadczenie tylko w sekcji α (alpha) i nie składa oświadczeń w pozostałych Sekcjach Części IV.

5. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy - 5% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie.

6. Termin wykonania zamówienia:

- 1) Przedmiot zamówienia zostanie zrealizowany w okresie 32 miesięcy licząc od dnia zawarcia umowy w sprawie zamówienia do dnia zatwierdzenia przez Zamawiającego Raportu Finalnego, o którym mowa w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do SWZ.
- 2) Usługi nadzoru, administrowania i koordynacji realizacji Kontraktu Z-12/W „Modernizacja Centralnej Oczyszczalni Ścieków w Toruniu - II etap” (Usługi Inżyniera) świadczone będą od dnia zawarcia Kontraktu na Roboty do dnia wystawienia Końcowego Świadectwa Płatności.
- 3) W przypadku, gdy Wykonawca Kontraktu na Roboty nie ukończy całości Robót w umownym Czasie na Wykonanie (12 miesięcy od Daty Rozpoczęcia) czas realizacji Usługi Inżyniera będzie dłuższy o okres jaki upłynie między faktycznym dniem ukończenia całości Robót a datą umowną wskazaną w Kontrakcie na Roboty.
7. Zamawiający przewiduje możliwość zastosowania tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp. Niemniej jednak JEDZ należy złożyć na etapie składania ofert.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób.
2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się w terminie:
30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,
6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/09/2022